



60

SUMA

ESPIRITUAL

BX2350

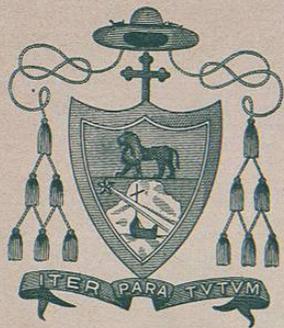
.5

F5

1897

C.1

011700



EX LIBRIS

HEMETHERII VALVERDE TELLEZ

Episcopi Leonensis



1080022847

SUMA
ESPIRITUAL

~~~~~  
MODERNA

LIBRERIA RELIGIOSA  
JOSE L. VALLEJO S. e C.  
SAN JOSE EL REAL Núm. 3.  
APARTADO POSTAL Núm. 444.  
MEXICO.

SUMA  
ESPIRITUAL

EN QUE SE RESUELVEN  
TODOS LOS CASOS Y DIFICULTADES QUE HAY  
EN EL CAMINO DE LA PERFECCIÓN

COMPUESTA POR

EL P. GASPAR DE LA FIGUERA  
DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS



Capilla Alférez  
Biblioteca Universitaria

47793

BARCELONA  
IMP. Y LIBRERÍA DE SUBIRANA HERMANOS  
CALLE DE LA PUERTA FERRISA, NÚM. 14

1897

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEÓN  
Biblioteca Valverde y Tallez

BX2350

55

FS

1897



FONDO EMETERIO  
VALVERDE Y TELLEZ



## AL LECTOR

**Q**UÉ padre Gaspar de la Figuera, de la Compañía de Jesús, madre fecunda de varones grandes en espíritu y letras, es el autor de este libro, aunque en su primera impresión salió con otro nombre. Escribióle para la dirección del conde de Benavente, de quien á lo último fué confesor; y, reconociendo este señor en un breve volumen un gran tesoro, con generosidad digna de su virtud y su sangre, no quiso gozarlo solo, sino participarlo al común; pero repugnándolo la humildad del autor, hizo que el licenciado Toribio de Arenas, su capellán, lo imprimiese en su nombre, ocurriendo con este medio á la utilidad pública, y á la modestia del autor; cuyo nombre se ignorara hoy, si el mismo Toribio de Arenas en la segunda impresión, que fué después de su muerte, no hubiera restituido

011700

esta obra á su legítimo dueño; cuya legalidad apreciarán dignamente los que saben cuán poderosa es la ambición de la gloria literaria, que ha impelido más de una vez á la usurpación de los escritos ajenos, aun con el riesgo, que cesaba aquí, de poder reclamar sus verdaderos autores.

Fué el padre Gaspar de la Figuera varón muy docto, de singular virtud y muy dado á la oración; esta unión de espíritu y letras le hizo tan consumado en la teología mística, que le comparaban al venerable padre Luis de la Puente y verdaderamente en el magisterio de espíritu fué tenido en su tiempo por oráculo. El concepto de su virtud y talentos fué tal que, habiendo el señor rey Felipe II dado el virreinato de Nueva España al marqués de Cerralvo, no lo admitió, hasta haber vencido con la autoridad de su Majestad el que fuese por su confesor. Murió en Valladolid el año de 1637 y se vió en su entierro continuada la veneración que le tuvieron en vida: el conde de Benavente y otros señores llevaron el féretro: que así aun en este mundo exalta Dios á los que le sirven y les da aquel grado de honor á que ni llega ni puede llegar la soberbia ni la ambición.

La opinión de tal autor bastara á granjear estimación á esta obra; pero ella es tal, que por sí sola se la granjeará al autor. Pocos libros habrá, que en tan breve volumen

hayan llenado con tanto acierto todo lo que promete un título de SUMA ESPIRITUAL. Sotuelo en la *Bibliotheca Societatis* justamente dice de él, que es *non mole magnus, sed succo maximus, continens in se medullam christianae perfectionis*: pequeño en el volumen, pero grande en superlativo grado en la sustancia, y que contiene en sí la médula de la perfección cristiana. Fácilmente lo reconocerá así quien lo leyere con mediana reflexión; y si pasare á considerar más exactamente la seguridad y solidez con que dirige á la perfección, lo fundamental de las máximas, la prudencia de los avisos y advertencias, el juicio y peso de las razones, lo puro y terso del estilo, la brevedad clara con que se explica, lo vivo y natural de las ponderaciones con que mueve, la comprensión y magisterio con que resuelve, y una cierta gracia en todo, con que hace penetrar los sentimientos en lo más vivo de lo interior, hallará que esta obra es digna de un singular aprecio. Prueba es de ello la traducción que de ella se ha hecho en otras lenguas y las repetidas impresiones en la nuestra. Hizose la primera el año 1635 en Valladolid. Repitióse allí y en Zaragoza el de 1637. En Barcelona el de 45. En Sevilla el de 48. En Alcalá el de 53. En Madrid el de 62. En Bruselas el de 76. El de 88 segunda vez en Sevilla. En Amberes el de 90. El de 98 tercera vez en Sevilla.

El de 1709 segunda vez en Barcelona. El de 1720 segunda vez en Amberes. El de 1728 segunda vez en Madrid. El de 1755 en Valencia y en 1766 en la Oficina dicha y desde entonces se han impreso muchos más.

En la primera impresión se pusieron los lugares que se citan de la Sagrada Escritura, solamente en latín, sin explicarlos en romance, como quisieran los que no entienden aquella lengua; en las demás impresiones se enmendó esta falta incurriendo en otra, que fué omitir las palabras latinas, de que gustan más los que son dueños de esta lengua; en ésta se ha ocurrido á todo poniéndolas en uno y otro idioma, el latín al pie y el castellano en sus lugares respectivos, sin hacinar latín y castellano, que sirve de interrumpir á los que ignoran el latín; y así le ha gustado al que costea el libro. Las máximas, avisos y sentencias más notables van de la letra cursiva, así porque de esta suerte se llama más la atención, como porqué facilita el volverlas á hallar, cuando se quisiere; en lo demás se ha puesto especial cuidado en corregir muchos defectos de las últimas impresiones, que tal vez embarazaban y aun invertían el verdadero sentido. Resta, piadoso lector, que este trabajo y el tuyo lo aproveches.



## SUMA ESPIRITUAL

EN QUE SE RESUELVEN TODOS  
LOS CASOS Y DIFICULTADES QUE HAY  
EN EL CAMINO DE LA PERFECCIÓN

---

### TRATADO PRIMERO

DE LO QUE CONVIENE SABER ANTES DE COMENZAR  
EL CAMINO DE LA ORACIÓN

---

#### DIVISIÓN DE ESTA OBRA

En tres tratados se divide este Compendio y *Suma espiritual*. En este primero se pone *toda la noticia* que ha menester el que desea tener bien oración antes de entrar en ella.